

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 6 (1976)  
**Heft:** 7-8

**Vorwort:** Editorial : numéro 7/8, 1976  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# aînés

N° 7-8/76 — Sixième année

Ce numéro est tiré à 19 000 exemplaires

**Administration :** Yves Debraine


Administration et Rédaction :  
10, passage Saint-François, 1003 Lausanne,  
téléphone (021) 22 34 29

**Rédaction :** Georges Gygax

Lausanne: 10, pass. Saint-François, 1003 Lausanne

**Editeur :** Société coopérative « Aînés » Lausanne

**Imprimeur :** Presses Centrales Lausanne S.A.

**Régie des annonces :**  Annonces Suisses S.A. « ASSA »  
2, place Bel-Air, tél. (021) 20 29 31  
1002 Lausanne  
et succ. dans toute la Suisse

**Comité de fondation :** Dr L.-M. Bircher, Claude Badel, Marc Guignard,  
Bernard Peitrequin

**Banque :** Banque Cantonale Vaudoise C. C. P. :  
10-725 (Ment.: pour compte 360.298 « Aînés »)

**Prix du numéro :** Fr. 2.—

**Abonnements :** Fr. 20.— par année  
Etranger: Fr. 24.—

Toute reproduction de textes ou photos interdite sans accord préalable  
avec la Rédaction.

EDITORIAL

## Numéro 7/8, 1976

Drôle de titre. Mais qui dit bien ce qu'il doit dire. En effet, ce numéro est le numéro d'été d'« Aînés ». Le « gros » numéro comportant 32 au lieu de 24 pages. Il couvre les mois de juillet et août, 7e et 8e mois de l'année. Le prochain « Aînés » sera celui de septembre ; il portera le No 9 et parviendra à nos abonnés début septembre.

Nous entrons dans la période des vacances. « Aînés », son administration et sa rédaction, vont elles aussi prendre un peu de repos... tout en songeant aux numéros en préparation.

Ceci précisé pour que, comme ce fut le cas les années précédentes, de nombreux lecteurs ne nous téléphonent pas pour nous réclamer le numéro d'août... (ce qui, avouons-le, prouve leur attachement à leur journal, ce dont nous les remercions).

Ce numéro d'été, nous l'avons voulu très varié, en donnant à la partie magazine une importance qu'elle ne peut avoir habituellement. Après une interview d'une merveilleuse actrice octogénaire, Denise Grey, que chacun connaît parce qu'elle apparaît souvent sur le petit écran, nous consacrons trois pages au premier article de M. Kurt Niederhauser, expert fédéral, qui nous entraîne à la découverte du monde mystérieux des champignons. Ses conseils seront utiles aux lecteurs qui, fervents amis de la forêt, sont amateurs de sauces et d'omelettes parfumées aux bolets ou autres délices de la nature. Puis, restant sur terre neuchâteloise, nous rendons visite aux vaillants « Neuchâtelois hors canton », aux Gollières sur les Hauts-Geneveys. Vaillants, ils le sont, puisqu'ils ont construit, de leurs mains, un magnifique chalet capable d'abriter plus de soixante personnes. Cet immeuble montagnard, nos retraités l'ont bâti en un peu plus de deux ans. Ils n'ont pas volé l'hommage que nous leur rendons ! A signaler encore dans ce numéro, notre chronique AVS consacrée à l'assurance invalidité, et l'annonce de deux voyages exceptionnels organisés par « Aînés » : des vacances à Palma et un périple passionnant en URSS, en octobre prochain. Et n'oublions pas nos rubriques habituelles : juridique, diététique, œcuménique, etc.

Cela dit, chers lecteurs, nous vous souhaitons un été ensoleillé plein de joie et de santé, et nous vous donnons rendez-vous au début de septembre, au moment où l'été s'achemine tout doucement vers l'automne où la nature revêt sa parure la plus colorée.

Aînés

- 2 Editorial
- 3 Denise Grey, 61 ans de théâtre
- 6 Le monde secret des champignons
- 9 Victoire aux Gollières
- 11 Le « bon » vieux temps
- 12 Lait et yogourt
- 13 Coup de chapeau à Reconvilier
- 14 Message œcuménique
- 15 Les conseils de l'avocat
- 16 Chronique AVS
- 18 Consommateurs, à vos gardes !
- 19 Les aînés dans la circulation urbaine
- 20 Vacances et voyages « Aînés »-MDA
- 23 Pages Pro Senectute
- 27 Chronique du MDA
- 29 Courrier des lecteurs
- 31 Bricolons... et mots croisés

Photo de couverture : Bursins vers 1905. Ce document exceptionnel est la propriété du Dr Raymond Hadorn, Bursins. Il a paru dans un très bel ouvrage : « La Côte au Bon Vieux Temps », de P.-A. Bovard et J. Buvelot, Editions Payot, Lausanne. Un ouvrage qui est un remarquable recueil de documents rares, agréablement commentés.